VERORDENING (EEG) Nr. 686/70 VAN DE COMMISSIE

van 15 april 1970

houdende derde wijziging van Verordening (EEG) nr. 565/70 betreffende het beheer van het stelsel van invoervergunningen voor tafelappelen en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 459/70

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2512/69 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2513/69 van de Raad van 9 december 1969 betreffende de coördinatie en de eenmaking van de invoerregelingen voor groenten en fruit die door elke Lid-Staat ten opzichte van derde landen worden toegepast (3), en met name op artikel 2, lid 2,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 459/70 van de Commissie van 11 maart 1970 houdende vaststelling van vrijwaringsmaatregelen voor de invoer van tafelappelen (4), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 565/70 (5), een stelsel van invoervergunningen voor tafelappelen werd ingesteld ; dat krachtens het bepaalde in artikel 2, lid 2, van eerstgenoemde verordening de Commissie de toestand dient te beoordelen en over de afgifte van de vergunningen dient te beslissen ; dat voor deze beoordeling en deze beslissing met name moet worden uitgegaan van de door de Lid-Staten verstrekte mededelingen betreffende de hoeveelheden waarvoor invoervergunningen zijn aangevraagd ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 565/70 van de Commissie van 25 maart 1970 betreffende het beheer van het stelsel van invoervergunningen voor tafelappelen en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 459/70, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 657/70 (6), werd beslist over de afgifte van invoervergunningen op basis van de door de Lid-Staten verstrekte mededelingen betreffende de tot en met 4 april 1970 aangevraagde hoeveelheden ;

Overwegende dat de Commissie thans beschikt over mededelingen betreffende de hoeveelheden waarvoor tot en met 10 april 1970 vergunningen zijn aangevraagd ; dat de marktomstandigheden voor deze produkten tot heden ongewijzigd zijn gebleven ; dat derhalve de bepalingen van de artikelen 1 en 2 van Verordening (EEG) nr. 565/70 tot de nieuwe aanvragen uitgebreid dienen te worden ;

Overwegende evenwel dat uit een grondig onderzoek naar de aard van de handelsverrichtingen in de betrokken sector is gebleken dat een gedeelte van de door de handelaren van de Gemeenschap gewoonlijk afgesloten transacties betrekking heeft op doorvoer, hetzij naar de Lid-Staten, hetzij naar Europese derde landen ; dat ter vereenvoudiging van de voorschriften voor de vaststelling van de referentiehoeveelheid en met inachtneming van deze soort transacties, dient te worden bepaald dat voor de bedoelde vaststelling de in de Gemeenschap binnengebrachte hoeveelheden produkten in aanmerking worden genomen ;

Overwegende dat de omstandigheden waarin de importeurs tijdens het jaar 1969 hebben kunnen invoeren, niet in alle Lid-Staten dezelfde waren ; dat ter voorkoming van discriminatie de referentieperiode dient te worden gewijzigd door te bepalen dat wordt uitgegaan ofwel van de tijdens de betrokken maand van het jaar 1969 in de Gemeenschap binnengebrachte hoeveelheden ofwel van het gemiddelde van de gedurende de betrokken maand binnengebrachte hoeveelheden over de laatste drie jaren ;

Overwegende dat de bepalingen van artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 459/70 nader moeten worden toegelicht ; dat namelijk is gebleken dat die bepalingen op verschillende wijze werden toegepast, met name ten gevolge van een dispariteit tussen de versies van bedoelde verordening ; dat het in deze omstandigheden wenselijk is de voorschriften inzake de afgifte van de met ingang van 5 april 1970 aangevraagde vergunningen eveneens te laten gelden voor de aanvragen die vóór die datum werden ingediend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 565/70 wordt de datum „4 april 1970" door de datum „10 april 1970" vervangen.

(1) PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 962/62.
(2) PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 4.
(3) PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 6.
(4) PB nr. L 57 van 12. 3. 1970, blz. 20.
(5) PB nr. L 69 van 26. 3. 1970, blz. 33.
(6) PB nr. L 80 van 10. 4. 1970, blz. 25.

Artikel 2

Voor de afgifte van de met ingang van 5 april 1970 aangevraagde invoervergunningen worden de bepalingen van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 565/70 door de volgende bepalingen vervangen :

„2. De referentiehoeveelheid is gelijk aan de som van de hoeveelheden appelen, andere dan persappelen, welke de aanvrager in de Gemeenschap heeft binnengebracht tijdens de maand die met de in de aanvraag vermelde maand overeenkomt :

a) in 1969 of

b) gemiddeld in de jaren 1967 tot en met 1969, indien deze gemiddelde hoeveelheid groter is dan de in 1969 binnengebrachte hoeveelheid."

Artikel 3

Voor de afgifte van de met ingang van 5 april 1970 aangevraagde invoervergunningen worden de bepalingen van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 565/70 door de volgende bepalingen vervangen :

„1. Iedere Lid-Staat stelt de referentiehoeveelheden vast, waarbij wordt uitgegaan :

a) voor de hoeveelheden produkten die in deze Lid-Staat zijn binnengebracht tijdens de referentieperiode die met de in de aanvraag vermelde maand overeenkomt :

aa) van de door de aanvrager overgelegde documenten waaruit blijkt dat deze verrichtingen hebben plaatsgevonden, en

bb) van de documenten waarover hij beschikt met betrekking tot deze verrichtingen ;

b) voor de hoeveelheden produkten die in een andere Lid-Staat zijn binnengebracht tijdens de referentieperiode die met de in de aanvraag vermelde maand overeenkomt :

aa) van de door de aanvrager overgelegde documenten waaruit blijkt dat deze verrichtingen hebben plaatsgevonden en waarbij de aanvrager verklaart dat voor de bedoelde hoeveelheden geen aanvraag is ingediend noch zal worden ingediend in een andere Lid-Staat dan die waar de documenten worden overgelegd, en

bb) van de documenten die op verzoek van de betrokkene onverwijld worden afgegeven door de instanties van de Lid-Staat waar de goederen werden binnengebracht, en waaruit blijkt dat deze verrichtingen hebben plaatsgevonden."

Artikel 4

Voor de afgifte van de met ingang van 5 april 1970 aangevraagde invoervergunningen worden de bepalingen van artikel 2, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 565/70 door de volgende bepalingen vervangen :

„2. De Lid-Staten welke de in lid 1, sub b), bb), bedoelde documenten afgeven, vergewissen zich ervan dat vroeger bij hun eigen instanties geen aanvragen om vergunningen zijn ingediend uit hoofde van de tijdens de referentieperiode binnengebrachte hoeveelheden produkten waarvoor de documenten worden aangevraagd."

Artikel 5

Artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 459/70 komt als volgt te luiden :

„3. De met ingang van 5 april 1970 aangevraagde invoervergunningen worden afgegeven in de loop van de tweede week na de week waarin aan de Commissie de hoeveelheden worden medegedeeld waarvoor aanvragen zijn ingediend, voor zover intussen overeenkomstig het bepaalde in lid 2 een beslissing tot afgifte is genomen.

De aanvragen met betrekking tot hoeveelheden ten aanzien waarvan een dergelijke beslissing niet is genomen, zijn ipso facto afgewezen."

Artikel 6

Artikel 7, lid 2, sub a), van Verordening (EEG) nr. 459/70 komt als volgt te luiden :

„a) voor de met ingang van 5 april 1970 ingediende aanvragen welke worden ingetrokken uiterlijk in de loop van de week volgende op die waarin zij zijn ingediend."

Artikel 7

Aan de tot en met 4 april 1970 ingediende aanvragen om invoervergunningen wordt gevolg gegeven op de voorwaarden welke gelden voor de afgifte van de met ingang van 5 april 1970 aangevraagde vergunningen, zelfs indien naar aanleiding van de bedoelde aanvragen voordien invoervergunningen werden afgegeven, en wel voor de hoeveelheden welke de in die vergunningen vermelde hoeveelheden overschrijden, voor zover :

a) deze aanvragen niet zijn ingetrokken, en

b) de waarborg niet is vrijgegeven of opnieuw is ingesteld voor de hoeveelheden waarop de bepalingen van dit artikel van toepassing zijn.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 15 april 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY